

Evocando a Roque Dalton

CRISTÓBAL LEÓN CAMPOS :: 18/05/2020

Semblanza del poeta salvadoreño, asesinado el 10 de mayo de 1975 por sus propios compañeros del ERP, que hoy son asesores de dictaduras como la de Colombias

I

El alegato de defensa pronunciado por Fidel Castro en 1953 ante el tribunal que lo juzgaba conocido como *La historia me absolverá*, abrió una nueva época de interpretación del pensamiento leninista en América Latina. A decir de varios autores, el texto referido sintetiza con agudeza diversos principios que el líder de la Revolución Rusa plateara en sus obras. En este marco se inscribe el poema-collage *Un libro rojo para Lenin* escrito por Roque Dalton en 1973, y publicado de forma póstuma en Nicaragua en 1986, registrándose entre las obras clásicas del marxismo latinoamericano y ejemplificando la agudeza de la praxis del poeta salvadoreño. No es casual que el poema-collage estuviera dedicado “A Fidel Castro, primer leninista latinoamericano, en el XX aniversario del asalto al Cuartel Moncada, inicio de la actualidad de la revolución en nuestro continente”.

A decir de Néstor Kohan en su ensayo “Un dialogo con Roque Dalton y Lenin, desde el siglo XXI” (<https://lahaine.org/aU7a>) publicado en la *Revista Casa de las Américas*, el poema-collage *Un libro rojo para Lenin*, tiene su origen a raíz de la invitación que hiciera en 1970 el poeta cubano Roberto Fernández Rematar, director de Casa de las Américas, a varios poetas para celebrar el cumplimiento del centenario del nacimiento de Lenin. El primer esbozo de la obra la escribió Dalton en La Habana y fue alimentándola posteriormente con materiales que acopió durante su investigación sobre la obra del líder de la Revolución Rusa. Tres años después, finalizó la redacción en julio de 1973, en Hanoi, Vietnam del norte, quedando, además, inscrito en el libro su itinerario político, pues nace en La Habana y es concluido en rebelde Vietnam.

II

El 14 de mayo de 1935 nació Roque Dalton y fue asesinado el 10 de mayo de 1975 en San Salvador, El Salvador. Este año de 2020, se conmemora el 85 aniversario de su nacimiento y se cumplen 45 años de haber sido asesinado en el seno del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), debido a una de esas disputas internas que tanto mal han hecho a la izquierda a nivel mundial. Fue acusado de agente de la CIA y fusilado por sus propios excompañeros, a pesar de haber demostrado, desde años atrás, su entrega al movimiento revolucionario latinoamericano y del mundo.

Su figura constituye la de uno de los principales intelectuales revolucionarios del siglo XX en Centroamérica, por sus propuestas estéticas de ruptura y por su coherencia vital. Perseguido, encarcelado en varias ocasiones y condenado a muerte dos veces, de las cuales, salió vivo por circunstancias fortuitas, vivió y visitó países como Chile, Cuba, Checoslovaquia, México, Francia, la Unión Soviética, Vietnam, Corea del Norte, estancias que están claramente registradas en sus escritos. Su poesía, el género más conocido y

difundido dentro de su creación literaria, lo ha legitimado como una de las voces más originales de América Latina.

Militó desde joven en organizaciones literarias y estudiantiles como la Asociación General de Estudiantes Universitarios (AGEUS) y el Círculo Literario Universitario, donde publicó sus primeros poemas y artículos en los que refería las realidades sociales de El Salvador. Por ello, desde joven, fue perseguido y expulsado de su país, al que volvería de manera definitiva en 1973 para integrarse de forma clandestina a la lucha guerrillera.

En su estadía de once meses en Chile en 1953, comenzó a estudiar el marxismo, junto a la carrera de leyes que no concluyó, pero que le valió para defender en diferentes momentos a obreros y campesinos desposeídos. Su militancia por la justicia lo acercó al Partido Comunista Salvadoreño. Fue en Cuba donde desarrolló de manera intensa su carrera literaria que muy joven había comenzado.

Su obra es de amplio espectro, publicó, por ejemplo, los libros de poesía: *Mía junto a los pájaros* (San Salvador, 1957); *La Ventana en el rostro* (México, 1961); *El Mar* (La Habana, 1962); *El turno del ofendido* (La Habana, 1962); *Los Testimonios* (La Habana 1964); *Poemas* (Antología, San Salvador, 1968); *Taberna y otros lugares* (Premio Casa de las Américas, La Habana, Cuba, 1969); *Los pequeños Infiernos* (Barcelona 1970). Los ensayos de análisis histórico, literario y social: *El Salvador* (1963); *César Vallejo* (La Habana 1963); *El intelectual y la sociedad* (La Habana, 1969); *¿Revolución en la revolución? y la crítica de la derecha* (La Habana 1970); *Miguel Mármol y los sucesos de 1932 en El Salvador* (1972); *Las historias prohibidas del pulgarcito* (México, 1974). De manera póstuma, han visto la luz sus obras: *Poemas clandestinos* (1980); *Pobrecito Poeta que era yo* (1981); *Un libro rojo para Lenin* (1986); *Un libro levemente odioso* (1988); *Los Hongos* (poesía, 1989); *El aparato imperialista en Centroamérica* (2011) y *El Salvador en la revolución centroamericana* (2011). La creación literaria, teórica y social de Dalton ha sido publicadas en inglés, francés, checo, ruso e italiano.

III

Roque Dalton pertenece junto a otros escritores latinoamericanos como Mario Benedetti y Ernesto Cardenal, a una generación de ruptura en la forma de escribir y pensar la literatura y el compromiso intelectual. Una nueva posición respecto al papel social de la literatura que abrió nuevas rutas estéticas para la poesía latinoamericana cuya influencia se percibe en las nuevas generaciones. Impulsaron una vanguardia literaria que condujo sin demora a una clara poesía de la Revolución, pero también, a una Revolución en la poesía.

Adentrados en las diferentes realidades sociales de sus países de origen dieron cabida a nuevas voces y permitieron el reconocimiento de realidades alternas a las que el tradicionalmente la literatura refería, rompiendo así, el *canon* establecido y posibilitando la construcción de nuevas formas que acompañan los procesos revolucionarios de América Latina.

La figura del intelectual comprometido simbolizada por Roque Dalton, se conjuga con la sencillez humana, acompañada siempre a decir de quienes le conocieron, por una gran ironía juguetona que le permitía reírse de sí mismo y de todo, sin perder jamás la seriedad

que tiene quien ha decidió entregar la vida por la transformación social, por la construcción de una nueva sociedad que, en el caso de Dalton, representa sin duda el socialismo.

IV

Un libro rojo para Lenin es para la biografía de Roque Dalton, el punto mayor de encuentro entre literatura e ideología, inicia por el conocimiento de la historia de El Salvador para continuar con la discusión sobre la estrategia de la lucha armada en la América Latina de los 60 y 70. Como dice Néstor Kohan “En esa articulación de historia, ideología, sujeto y revolución, el relato no corre únicamente por cuenta de Roque. Junto con el suyo, se oyen también otros discursos, permaneciendo el collage abierto y expresamente inconcluso como la misma revolución continental y la propia historia del marxismo latinoamericano en los cuales este libro se inserta”.

Al final del libro, en el último poema, el “Ensayo de himno para la izquierda leninista”, señaló el propio Roque, que su obra quedaba a propósito inconclusa, debido a que la concibe como un texto abierto a las fases de la revolución latinoamericana y a las nuevas lecturas que eventualmente se derivarían sobre Lenin en el futuro.

La obra del poeta salvadoreño tiene como objetivo fundamental pensar y repensar qué significa el leninismo para y desde América latina. El marxismo de Roque Dalton es heterodoxo y crítico, continuador del legado de Marx, Engels, Lenin, alejado de los dogmatismos y frases hechas de las sectas izquierdistas, es, por tanto, también heredero de la tradición abierta por José Carlos Mariátegui, Ernesto Che Guevara y Fidel Castro, entre muchos otros grandes nombres del pensamiento libertador latinoamericano.

Roque Dalton problematiza con la historia oficial a lo largo de sus textos, sostiene un diagnóstico marxista sobre la historia de su país. El marxismo de Dalton, se identifica inequívocamente con la vertiente general de la emancipación antiimperialista y anticolonial que caracteriza al marxismo latinoamericano. Finalmente, nos parece urgente la divulgación de la obra de Roque Dalton, sus textos como su vida forman parte del *corpus* literario latinoamericano y, si bien, ha proliferado la edición de algunas de sus obras, sigue siendo un autor poco estudiado en las academias y por los militantes de la izquierda revolucionaria, seguimos aún, estando en deuda en la tarea de revalorar, estudiar, dimensionar y divulgar la gran obra literaria-revolucionaria de Roque Dalton.

CALPU

<https://www.lahaine.org/mundo.php/evocando-a-roque-dalton>